

## GLOSARIO

**Ancho de banda:** Capacidad de transmisión de un enlace de comunicación. Determina la cantidad de información (en bits por segundo) que puede transmitirse simultáneamente.

**API:** Interfaz de programación que permite «conectarse» a una aplicación para intercambiar datos.

**Aplicación:** Software que permite realizar una o varias tareas o funciones.

**Aplicación de Software:** Tipo de Software concebido para automatizar la actividad del usuario.

**Aplicación iOS:** Tipo de aplicación para móviles especialmente desarrollada para iPhone, iPod touch o iPad de Apple.

**Backup, copia de seguridad:** Operación que consiste en duplicar y guardar de forma segura los datos contenidos en un sistema informático.

**Bloque de direcciones IP:** Direcciones IP unicast distribuidas por la IANA (Internet Assigned Numbers Authority) a los registros de internet regionales (Regional Internet Registries, RIR). Los RIR gestionan los recursos de direccionamiento IPv4 e IPv6 en su región y asignan bloques de direcciones a registros de internet locales (Local Internet Registries, LIR) que, a su vez, los distribuyen a los usuarios finales de su país.

**Bot:** Agente de software automático o semiautomático que interactúa con servidores informáticos.

**Bouncer:** Software que actúa como mandatario sin que el cliente tenga conocimiento de ello. El cliente se conecta a él creyendo dirigirse a un servidor y, por el contrario, el *bouncer* se limita a redirigir los paquetes a un servidor que le comunica las respuestas.

**CDN, Content Delivery Network:** Red de servidores que cooperan para poner contenido o datos a disposición de los usuarios a través de la red de internet.

**Cloud, nube:** Tecnología destinada a utilizar a distancia recursos de ejecución o almacenamiento.

**Código fuente:** Conjunto de instrucciones escritas en un lenguaje de programación de alto nivel, comprensible por un ser humano con los conocimientos pertinentes, que permiten obtener un programa para un ordenador.

**Contacto administrativo:** Contacto designado por el titular de un dominio al registrarlo. Es la persona que recibe del agente registrador los avisos de expiración y propuestas de renovación del dominio.

**Contacto de facturación:** Contacto designado por el titular de un dominio al registrarlo. Solo tiene permisos relativos a la facturación del dominio.

**Contacto técnico:** Contacto designado por el titular de un dominio al registrarlo. Es la persona que gestiona los aspectos técnicos del dominio.

**CSS:** Las hojas de estilos (*Cascading Style Sheets*) son un lenguaje que permite controlar la apariencia que muestra una página web.

**Datacenter virtual:** Datacenter en la nube compuesto por un pack, recursos adicionales contratados por el cliente, máquinas virtuales y una o varias redes privadas.

**Dedicated Cloud:** Conjunto de datacenters virtuales alojados en la infraestructura de OVH. El Dedicated Cloud es gestionado por el Cliente utilizando su interfaz de gestión y su interfaz de virtualización.

**Degradación del ancho de banda:** Reducción del ancho de banda hacia el exterior de la red de OVH una vez superado el volumen mensual establecido para cada tipo de servidor.

**Deslistar:** Excluir una dirección IP de una *blacklist* o lista negra.

**Diagnóstico:** Conjunto de medidas y controles realizados para determinar o verificar las características técnicas de un problema y evaluar su causas y sus consecuencias.

**Dirección IP:** Número que identifica a cada dispositivo conectado a internet. Interfaz con la red informática de cualquier hardware informático.

**Dirección MAC:** Identificador físico almacenado en una tarjeta de red o una interfaz de red similar, utilizado para asignar mundialmente una dirección única a nivel de la capa de enlace.

**Disco duro:** El disco duro (*Hard Disk* o HD) es un soporte magnético de almacenamiento de datos digitales.

**Disco SSD:** El disco SSD es un disco duro con memoria flash que permite una rapidez de arranque muy superior a la de un disco duro estándar.

**DNS:** Protocolo que permite asociar un dominio a una dirección IP.

**Escaneo de puertos, barrido de puertos:** Técnica destinada a buscar los puertos abiertos en un servidor de red.

**Espacio de almacenamiento:** Espacio en disco asignado al Cliente que le permite almacenar los datos de las máquinas virtuales de su datacenter virtual de forma centralizada y securizada.

**Factura proforma:** Factura creada a semejanza de como será la factura definitiva, pero que no es jurídicamente un requerimiento de pago por parte de quien la emite. Su única finalidad es servir de base para solicitudes de crédito o administrativas.

**Fallo de seguridad:** Debilidad en un sistema informático que permite que un atacante dañe la integridad del sistema, afectando a su funcionamiento normal, su confidencialidad o la integridad de los datos que contiene.

**Firewall, cortafuegos:** Software o hardware que permite asegurar que se respete la política de seguridad de la red que establece los tipos de comunicación autorizados en dicha red informática. Determina la prevención de las aplicaciones y paquetes.

**FreeBSD:** Sistema operativo UNIX libre.

**FTP:** Protocolo que permite transferir archivos por internet o a través de una red informática local (intranet).

**FTP anónimo:** Protocolo que permite poner una parte del sistema a disposición del público, manteniendo un cierto nivel de seguridad.

**Grupo de noticias, newsgroup:** Espacio de debate sobre un tema determinado en internet que funciona de manera asíncrona, es decir, que los usuarios pueden dejar mensajes que los otros usuarios podrán leer cuando se conecten.

**gTLD:** Extensión o dominio de primer nivel genérico (.com, .biz, .net...).

**Hackear, piratear:** Delito informático que consiste en apropiarse de un diseño de software para utilizarlo posteriormente, vulnerar la integridad de un sistema con fines malintencionados o copiar información sin permiso para difundirla o venderla.

**Hipervínculo:** Referencia en un sistema de hipertexto que permite pasar automáticamente del documento consultado a otro relacionado.

**Hosting, web hosting, alojamiento compartido:** Alojamiento de internet en un entorno técnico que se caracteriza por ser compartido por varios usuarios.

**Housing:** Fórmula de alojamiento que consiste en que el proveedor de hosting ofrece un espacio en su datacenter al cliente para que este pueda colocar en él su propio servidor.

**ICMP:** Uno de los principales protocolos utilizados en internet. Se utiliza para transmitir mensajes de control y de error sobre los demás protocolos de internet, por ejemplo, cuando un servicio o host no están accesibles.

**Infraestructura:** En servicios cloud, estructura implementada por OVH que permite albergar el Dedicated Cloud del Cliente, incluyendo, entre otros, la red, el ancho de banda, los recursos físicos y la virtualización.

**Intercambio de archivos P2P:** Red que permite intercambiar archivos entre varios ordenadores conectados entre sí a través de internet, en la que cada internauta puede actuar como servidor o como receptor de otro internauta.

**Interfaz de gestión, manager, área de cliente, espacio cliente:** Panel de administración al que el cliente puede acceder identificándose previamente con su identificador y la contraseña correspondiente.

**Interfaz de virtualización:** Software de terceros distribuido por OVH que permite al Cliente administrar su Dedicated Cloud y los servicios asociados y, especialmente, instalar y administrar sus máquinas virtuales.

**Intrusión:** Acceso no autorizado a un sistema informático con el fin de leer sus datos internos o utilizar sus recursos.

**Inyección SQL/DDoS/XSS:** Tipo de explotación de un fallo de seguridad de una aplicación que interactúa con una base de datos, que inyecta una consulta SQL/DDoS/XSS no prevista por el sistema y que puede poner en riesgo su seguridad.

**IPv4:** Protocolo de internet versión 4. Es la primera versión de IP en ser implementada a gran escala, y constituye la base de la red internet.

**IPv6:** Protocolo de internet de nueva generación que cuenta con un espacio de direcciones mucho mayor que el protocolo IPv4 actualmente utilizado.

**IRC:** Protocolo de comunicación por internet basado en texto. Se utiliza, por ejemplo, para la comunicación instantánea, principalmente en forma de conversaciones de grupo mediante canales o salas de chat.

**Lenguaje HTML:** Formato de datos diseñado para representar las páginas web.

**Lista de correo, lista de difusión, lista de distribución, mailing list:** Uso específico del correo electrónico que permite difundir información a todos los usuarios inscritos en ella.

**Log:** Un log es un archivo de texto clásico que recoge de forma cronológica todos los eventos que han afectado a un sistema informático y todas las acciones desencadenadas por dichos eventos.

**Máquina virtual:** Servidor no real que utiliza los recursos del datacenter virtual, instalado en la red del Dedicated Cloud. Cada máquina virtual se gestiona de forma independiente dentro del datacenter virtual del Cliente.

**Memoria RAM:** Es la memoria informática en la que un servidor guarda los datos mientras los está procesando.

**MySQL:** Sistema de gestión de bases de datos libre.

**Netboot:** Solución de emergencia que permite arrancar un servidor dedicado sobre un kernel desarrollado por OVH.

**Network file system:** Sistema de archivos en red y protocolo de red utilizado para compartir dicho sistema de archivos. Permite compartir archivos de forma transparente, fundamentalmente entre sistemas UNIX.

**Nombre de dominio:** Cadena de caracteres asociada a una extensión (p. ej.: .es, .com...) que forma un nombre fácil de retener asociado a una dirección IP.

**Núcleo Linux:** Núcleo de sistema operativo de tipo Unix.

**Pack:** En Dedicated Cloud, producto compuesto por servidores host y espacios de almacenamiento configurados en un datacenter virtual y, en algunos casos, complementado con opciones.

**Petición web:** Solicitud efectuada por el navegador web al servidor HTTP cuando quiere descargarse una página web.

**PHP:** Lenguaje de programación principalmente utilizado para generar páginas web dinámicas a través de un servidor HTTP.

**Privilegios root:** Permisos asociados a la raíz del sistema operativo Unix.

**Procesador, CPU:** El procesador o CPU (*Central Processing Unit*) es el componente de un servidor que ejecuta los programas informáticos.

**Protocolo SSL:** Norma de seguridad de transferencia que cifra los datos y autentica el servidor y la integridad del mensaje, especialmente utilizada en los sistemas de pago y transacciones online.

**Proxy:** Componente de software que desempeña el papel de intermediario, situándose entre otros dos para facilitar o supervisar sus intercambios.

**Rack:** Armario en el que se colocan los servidores y otros elementos informáticos o de telecomunicaciones.

**RAID:** Tecnología que permite repartir datos en varios discos duros para reducir el riesgo de averías y mejorar la seguridad y el rendimiento del conjunto.

**Red de OVH, circuito de red:** El conjunto de la red exclusiva de OVH. Todo el tráfico que transita fuera de la red de OVH se considera externo.

**Registrar, agente registrador:** Designa un proveedor que lleva a cabo el registro y la gestión de dominios. Los agentes registradores están acreditados por los registros.

**Registro:** Entidad (empresa o asociación) encargada de la organización, administración y gestión de una extensión (.es, .com, .eu, etc.). Su misión incluye el mantenimiento de las bases de datos y de los servicios de búsqueda públicos, la acreditación de los agentes registradores, el registro de los dominios solicitados por los agentes acreditados y la explotación de los servidores.

**Registro TXT:** Campo de texto para introducir información.

**Root:** Nombre convencional del usuario que tiene todos los permisos sobre el sistema, tanto cuando es el único usuario, como cuando el uso es compartido.

**Router:** Elemento intermediario en una red informática que realiza el encaminamiento de los paquetes.

**Rsync:** Software libre de sincronización de archivos, distribuido con licencia GNU GPL.

**Script CGI:** Programa ejecutado por el servidor web que permite enviar al navegador del internauta código HTML creado automáticamente por el servidor.

**Servicio de incidentes:** Servicio ofrecido por OVH que permite a los clientes declarar incidentes técnicos. OVH realizará un diagnóstico. Si el diagnóstico revela que el incidente es competencia de OVH, la resolución del incidente está cubierta por la garantía del servicio. De lo contrario, se facturará el diagnóstico al cliente.

**Servidor dedicado:** Servidor puesto a disposición de un solo cliente por un proveedor de hosting. El cliente se encarga de la administración de la máquina y decide qué elementos quiere alojar en ella. OVH se limita a realizar las operaciones de mantenimiento y se encarga del suministro de energía y de la conexión de red.

**Servidor frontal:** En Microsoft, dispositivo informático.

**Servidor host:** Servidor físico que dispone de una carga de memoria y una carga de procesador. Configurado y administrado por OVH dentro de su Dedicated Cloud, está pensado para albergar una o varias máquinas virtuales administradas por el Cliente.

**Servidor HTTP:** Software que sirve peticiones que respeten el protocolo de comunicación cliente-servidor Hypertext Transfer Protocol (HTTP).

**Servidor SQL:** Sistema de gestión de bases de datos desarrollado y comercializado por Microsoft.

**Servidor TOR:** Red mundial descentralizada de routers, organizados en capas (de «cebolla»), cuya tarea es transmitir de forma anónima flujos TCP.

**Sistema operativo, SO:** Conjunto de programas que dirige el uso de las capacidades de un servidor por las aplicaciones de software.

**Snapshot:** En cloud privado y servidores dedicados, volumen lógico que permite realizar una copia de seguridad coherente de otro volumen lógico del mismo grupo de volúmenes. La creación del snapshot consiste en tomar una «fotografía», una instantánea de un volumen lógico concreto y, a partir de ella, guardar las modificaciones realizadas en dicho volumen.

**Sniffing:** Escuchar una línea por lo que transitan paquetes de datos para recuperar (de forma ilegal) los paquetes que puedan ser interesantes (los que contienen, por ejemplo, la palabra «password»).

**Spamming:** Envío masivo de mensajes de correo electrónico no solicitados por el destinatario.

**Spoofing:** Usurpación de identidad electrónica. Técnica que consiste en ocultar la verdadera dirección desde la que se envía un mensaje de correo electrónico, sustituyéndola por una falsa.

**SSH:** Protocolo de comunicación securizado.

**Streaming:** Modo de transmisión de datos de audio y vídeo. Dichos datos se transmiten en flujo continuo cuando el internauta solicita el archivo, en lugar de descargar el vídeo o extracto sonoro completos.

**Tasa de transferencia:** Cantidad de información transmitida por medio de un canal de comunicación en un intervalo de tiempo determinado. La tasa de transferencia de una conexión a internet se expresa, por lo general, en Kbps (kilobits por segundo).

**Terminal:** Conjunto de periféricos que permite comunicar con un servidor.

**Titular:** En el contexto de los dominios, persona física o jurídica que, en el marco de un contrato de registro con un agente registrador, realiza un pago por un importe fijado por este último a cambio de la asignación de un dominio.

**Tráfico:** Circulación del flujo de información en las redes informáticas mundiales.

**Transferencia saliente:** En el contexto de los dominios, transferencia de un dominio a otro agente registrador.

**UDP:** *User Datagram Protocol*, protocolo que puede utilizarse en lugar del TCP cuando la fiabilidad de la transmisión no es crítica. Realiza una transferencia más fluida debido a que no realiza controles en cada etapa de la transmisión.

**URL:** *Uniform Resource Locator*, dirección de un recurso (por ejemplo, un archivo) en internet. Su formato es un estándar universal que tiene la siguiente estructura: <http://www.ejemplo.es/search/index.html>

**Virtualización:** Mecanismo informático que consiste en hacer funcionar varios sistemas, servidores virtuales o aplicaciones, en un mismo servidor físico.

**Webmin:** Interfaz de gestión de un servidor web accesible desde un navegador.

**Whois:** Servicio de consulta público, base de datos que permite conocer la información relativa al titular de un dominio o una dirección IP.